

Mme Elisabeth Margue, Ministre de la Justice | Merci, Här President. An och merci dem Här Biancalana fir seng Froen, déi sech, wéi gesot, op de Rapport annuel 2022 vum Contrôle externe des lieux privés de liberté bezieën. Dir hutt an Ärer Ried elo nach eng Rei aner Punkten ugeschwat, notament och de Rapport vum CPT. Ech wäert awer probéieren, och op déi anzegoen.

Ech wollt awer fir d'éischt och e puer Wierder eebe soen iwwert de Rapport 2022 an dat, wat do iwwert d'Prisonge steet, well effektiv dat dat ass, wat a meng Charge fält, well d'Unisec ass am Moment nach ënnert der Responsabilitéit vum MENJE a mat der Reform vum Jugendschutz-, Jugendstroferecht wäert jo dann e Prison des mineurs geschaaft ginn, deen deemtspriechend dann och ënner eis Kompetenz wäert falen.

Ech mengen, ech kann eng Kéier vläicht ganz kuerz soen, dass mer amgaange sinn, un deene Projeten ze schaffen, ganz intensiv. Et sinn der jo dräi a mir haten eng ganz Retsch Opposition-formellen. All Ministère schafft op senger Säit, mee mir sinn am Moment awer och a ganz enker Kooperatioun, fir ze kucken, wéi mer déi Texter ... Well déi grouss Fro, déi sech stellt, ass: Wéi gräifen déi Texter aneneen? An do schaffe mer ganz intensiv mam MENJE drun.

De Rapport 2022 huet haaptsächlech zwou Froen opgeworf, notament och déi vun de Fouillen, dass déi missten an zwee Momenter gemaach ginn, dass eng Persoun ni ganz ausgedoen ass. Dat ass entre-temps gereegelt, och duerch d'Gesetz iwwert d'Fouillen am Code de procédure pénale. An dat ass am Joer 2023 geschitt.

Et war och déi Fro vum Projet de règlement grand-ducal iwwert d'Régime-internen. Do ass et jo esou, dass mer 2018 déi grouss Prisongsreform haten an dass do och kloer deemools gesot ginn ass: „Mir kucken ze evaluéieren no zwee Joer, wéi dat an der Praxis leeft.“ Dee Moment sinn och Projets de loi ausgeschafft ginn, fir eeben deene klengen Adaptatiounen Rechnung ze droen, déi misste gemaach ginn. A gläichzäiteg ass e Règlement grand-ducal op de Wee bruecht gi fir eeben d'Régime-internen.

Mir krute fir d'Gesetz den Avis vum Staatsrot am Mee, hunn dorobber ugefaange mat schaffen – also am Mee d'lescht Joer. An dunn ass awer och iergendwann eng Kéier den Avis vum Staatsrot komm iwwert de Projet de règlement grand-ducal, dee gesot huet, eng Rei vun deenen Dispositiounen, déi am Règlement grand-ducal stinn, missten an d'Gesetz, sou dass mer dat och elo gemaach hunn. Mir hunn et tout juste verpasst, fir nach virum Summer kënnen an d'Kommissioun ze kommen, mee mir wäerten dat kënnen an der nächster utiller Sitzung maache vum Parlament, fir dass mer dann deemtspriechend kënnen endlech de Régime interne och ee fir allemol iwwerhuelen.

Dir hat elo dräi, véier Froe méi konkret ugeschwat. Dat eent ass de Recours à la détention préventive. Effektiv ass et esou, dass mer zu Lëtzebuerg eng ganz Rei Leit an der Détention préventive setzen hunn. Déi setzen, wéi Der wësst, all um Uerschterhaff. Dat ass awer u sech de Riichter hir Entscheidung, ob se, wa se eng Demande de mise en liberté provisoire kréien, där Rechnung droen oder net. An dee Moment, wou se esou eng Demande kréien, appreciëiere se jo och de Risque de fuite. Bon, mir wëssen, dass eng ganz Rei Leit, déi an der Détention préventive setzen, och net onbedéngt e feste Wunnsätz hei hunn, soudatt ech dervun ausginn, dass dat och ee vun de Grënn ass, firwat se deemtspriechend dann och net erausgelooss ginn. Dat erkläert dann och,

firwat d'Zuelen esou héich sinn an der Détention préventive.

Wéi ech d'lescht Kéier och hei gesot hat, probéiere mer jo och ze kucken, ob de Bracelet électronique ... Well dee kann och schon am Moment gesprach ginn en matière de détention préventive, mee mir wëssen, dass dat relativ weenig gemaach gëtt. A mir wëlle jo souwisou eng Kéier och d'Technik do mol kucken, wéi mer do kënnen weiterfuere, fir déi zwee Typen vu Braceleten, déi et, wéi gesot, gëtt, Radiofrequenz a GPS ..., well mer jo notament och en matière de violence domestique wëlle kucken, ob een dat kann uwenden. Deemtspriechend ass d'Iddi och ze kucken: Wéi kënnen mer deen do méi als Alternativ dann och benotzen?

Dir hat och d'Problematik vun de Mineuren ugeschwat. Ech mengen, Dir wësst, dass mer all net frou sinn, wa se am Endeffekt zu Schraasseg landen. Dat soll jo och schnellstméiglech en Enn fannen. A spéitstens mat der Reform dann, wéi gesot, vum Jugendschutz-, Jugendstroferecht kann dat jo net méi virkommen. Da komme se an de Prisong fir Mineuren, wou mer awer och schon amgaange sinn, drun ze schaffen, a wou mer och konkret sou lues a lues wäerte weiderkommen, an der Hoffnung, dass mer dann och kënnen d'nächst Joer, wann dat eent bis gestëmmt ass, mam Finanzement bei Iech kommen.

Wéi gesot, fir awer kuerz ze soen: Wann d'Mineuren dann tatsächlech am Prisong sinn – wat mer jo net wëllen –, muss een awer soen, dass ze direkt, wa se ukommen, am Fong geholl ... Well wa se an de Prisong kommen, gëtt awer mam CSEE zesumme-geschafft. Déi ginn direkt informéiert. Déi schécken direkt och en Educateur sur place. A si ginn och, wéi gesot, vum Service psychologique et socio-éducatif direkt en charge geholl, wéi eigentlech all Detenu, deen erakënn an de CPL. Et gëtt direkt en Entretien gemaach an da gëtt och gekuckt, fir do e gewëssene Suivi ze assuréieren. An an deem Sënn ass och eng Konventioun mam CSEE, mam Centre socio-éducatif, eeben en place, fir dann och Aktivitéiten awer ze offréiere fir déi Mineuren, déi dann do sinn – wat leider nun emol heiansdo virkënt. À l'heure actuelle, Stand haut, ass awer gottseidank keen do vun deenen 300 Leit, déi, Stand haut, am CPL sinn. Sou vill zu de Mineuren.

Dir hat och d'Fraen ugeschwat. Bei de Fraen, effektiv, vu dass mer amgaange sinn, éier e ganz neie Projet da gemaach gëtt, de CPL awer lues a lues frëschzemaachen, ass notament och de Sportsall fir d'Frae frëschzemaachen. Ech war virun zwou Wochen do an ech muss ganz éierlech soen, dass gesäit ganz flott aus. Si hunn hinnen och d'Kiche frëschgemaach, déi och e bëssen anescht ass wéi déi vun de Männer, well eeben och aner Demandé vun de Fraen do waren an d'Fraen och ganz gutt op déi oppassen, soudatt se do och eng ganz schéi Kiche kruten.

Si hunn eis och déi Zelle gewisen. Effektiv, et kënn mol vir, dass Fraen e Kand kréien am Prisong. An déi hu se dann an awer wierklech weesentlech méi groussen Zellen, wou se d'Fraen da logéieren. Bon, effektiv, si si separat, mee et ass ..., jo, separat an och net d'Fraen en tant que tel, mee doduerjer, dass mer elo den Uerschterhaff ophunn, sinn aner Méiglechkeeten am CPL. Wéi gesot, d'Zelle waren ëmmer duebel besat, wat se elo net méi sinn, soudatt een elo awer weesentlech méi Plaz och huet.

D'UPS-J hutt Der och richtig ugeschwat. Do ass et och esou, dass mer intensiv op deem Projet schafften. D'Iddi ass och, dass à terme dann och um Site vu Schraasseg ze maachen, mee dat dauert awer nach e bëssen, soudatt mer och am Moment e bësse kucken,

ob mer nach provisoersch Léisunge fannen, well mer eis duerchaus bewosst sinn, dass mer do mussen en anere Kader schafen. Mee do schaffe mer intensiivst drun, zesumme mat der Santéministesch. Voilà!

An der Extensioun vum Contrôle externe steet vu menger Säit aus näischt am Wee.

Ech hoffen, ech hunn elo all Är Froe beäntwert.

Merci.

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Madamm Minister. Ech gesinn, dass keng Zousazfro méi do ass.

13. 8199 – Projet de loi portant modification de la loi modifiée du 4 avril 1924 portant création de chambres professionnelles à base élective

Da kënnen mer zum nächste Punkt vun eisem Ordre du jour kommen, an dat ass de Projet de loi 8199, eng Ofännerung vum Gesetz iwwert d'gewielte Beruffskammeren. D'Riedezäit ass de Basismodell. De Rapporteur huet also 10 Minutten, all Fraktioun a Sensibilitéit 5 Minutten, d'Regierung 10 Minutten. Et hu sech schon ageschriwwen: den Här Maurice Bauer fir d'CSV-Fraktioun no sengem Rapport, den Här Gusty Graas, d'Madamm Liz Braz, d'Madamm Alexandra Schoos, d'Madamm Joëlle Welfring, den Här Ben Polidori an den Här David Wagner. An dann huet elo de Rapporteur vum Projet de loi, den honorabelen Här Maurice Bauer, d'Wuert. Här Bauer.

Rapport de la Commission de la Fonction publique

M. Maurice Bauer (CSV), rapporteur | Villmools merci, Här President. Här President, Dir Dammen an Dir Hären, ech si ganz frou, Iech haut de Projet de loi 8199 iwwert d'Modifikatioun vum Gesetz vum 4. Abrëll 1924 iwwert d'Schafung vun de gewielte Beruffskammeren ze presentéieren, e Projet, deen nach vun der viregter Regierung den 18. Abrëll 2023 an der Chamber hannerluecht ginn ass.

De virleiende Gesetzesprojet ziilt dorop of, verschidde Bestëmmunge vum modifizéierte Gesetz vum 4. Abrëll 1924, déi d'Chambre des Fonctionnaires et Employés publics betreffen, ze änneren. De fréiere Minister vun der Fonction publique huet d'Staatsbeamtechamber 2020 gefrot, fir Reflexiounen unzestellen iwwer eng Reform an eng Vereinfachung vum uewe genannten Gesetz souwéi vum ofgeännerte groussherzogleche Règlement vum 17. Januar 1984 iwwert d'Reglementéierung vun der Walprozedur fir d'Chambre des Fonctionnaires et Employés publics auszeschaffen. De proposéierten Text gouf also no Consultatioun vun der Staatsbeamtechamber ausgeschafft.

D'Zil vum virleiende Gesetzesprojet ass et, d'Ziel vun de Kategorië respektiv Gruppen an de Mandaten unzepassen, fir eng gerecht Representatioun vun all de Gruppen, déi dëser Chamber ugehéieren, sécherzestellen, d'Missiounen vun dëser Chamber ze preziséieren an hir Walprozedur ze moderniséieren. Weiderhi geet et drëm, verschidde vereeltzte Bestëmmungen, besonnesch déi, déi op déi al Bezeechnunge vun de Karriären a Fonctiounen, déi virun den 2015er Reformen am öffentlechen Déngscht benotzt goufen, ze aktualiséieren.

D'Missiounen vun der Fonction publique ginn iwwert d'Joren ëmmer méi an d'Luucht. Als Beispill kann een hei d'Autorité de contrôle du secteur financier huelen, déi ugefaangen huet mat engem eenzege Posten an haut huet d'CSSF iwwer 1.000 Mataarbechter. Och goufen eng ganz Retsch nei Servicer geschafen, zum Beispill de CGDIS, d'Administration des transports

publics, den HCPN, den Institut de la normalisation, de l'accréditation, de la sécurité et qualité des produits et services, fir der nëmmen e puer ze nennen.

Bei der Kreatioun vun der Chambre des Fonctionnaires et Employés publics gouf sech deemools zum Ziel gesat sécherzestellen, dass all Kategorië vum ëffentleche Personal, och déi klengste Minoritéiten, do representéiert solle sinn. D'Krittäre vun Diversitéit a Gerechtegkeet hate Prioritéit iwwert déi einfach numeresch Representatioun. Trotz der Entwécklung vum ëffentlechen Déngscht zënterhier bleiwen dës Krittäre relevant, obwuel Upassungen néideg sinn, fir déi nei Karriären ze integréieren an der ëmmer méi grousser Proportioun vun den ëffentlechen Employéë Rechnung ze droen.

(M. Fernand Etgen prend la présidence.)

De virleiende Gesetzesprojet proposéiert dofir, d'Representativitéit ze moderniséieren an déi rezent Entwécklung vum ëffentlechen Déngscht ze berücksichtegen, während d'Villfältgkeet vun de Services an d'Diversitéit vun den Aufgaben unerkannt ginn. Et geet drëms, eng grouss Mixitéit an Expertis bannent der Chambre des Fonctionnaires et Employés publics ze garantéieren, wärenddeem d'Zuel vun de Mandater pro Entitéit bäibehale gëtt, fir esou eng equilibréiert Representatioun vun de verschiddenen Administratiounen a staatlechen Etablissementen ze garantéieren.

Et gëtt proposéiert, d'Zuel vun de Mandater pro Administratioun bannent all Walgrupp op zwee ze limitéieren, fir eng Iwwerrepresentatioun vun de groussen Administratiounen ze verhënneren. Fir d'Staatsemployéë geet d'Zuel vun de Mandater vun zwee op véier erop an d'Staatsbeamten am Enseignement ginn an e separate Grupp ageglidert. D'Zuel vun de Memberen an der Chamber geet vun aktuell 27 op 29 an d'Luucht. Au vu vun der Ëmstrukturéierung vun de Karriären an der Entwécklung vun de Personalbestänn am ëffentlechen Déngscht passt de virleiende Gesetzesprojet och d'Zuel vun de Kategorië vun der Chambre des Fonctionnaires et Employés publics un, op déi hir Walberechtgter verdeelt sinn.

De virleiende Gesetzesprojet proposéiert schlussendlech, d'Walprozedur ze reforméieren, andeems méi flexibel Fristen agefouert ginn, wat eng besser Organisatioun vun de Wale erlaabt. An der Vergaangenheet ass et heiansdo zu Schwierigkeeten kommen wéinst deene fixen Datumen. Weiderhi ginn d'Missioune vun der Chambre des Fonctionnaires et Employés publics an de Beräicher Statistik, Etüden an Informatioun preziséiert.

Et gouf festgehalen, fir hei an dësem Gesetzesprojet just punktuell Verännerungen virzehuelen, well et wichteg ass, dass dës Ännerungen nach virun der Summervakanz gestëmmt kënne ginn an a Kraaft trieden, éier d'Virbereedungsaarbechte fir déi nächst Wale, déi d'nächst Joer am Fréijoer 2025 ustinn, ufänken. D'Aarbechte fir eng méi grondleeënd, ëmfaassend Ännerung vum Gesetz vum 4. Abrëll 1924 iwwert d'Schafung vun de gewielte Berufskummeren hunn och ugefaangen a sollen an den nächste Joren zu engem méi eenheetleche System fir all d'Berufskummeren féieren.

Här President, Dir Dammen an Dir Hären, ech kommen dann elo zu den eenzelnen Avisen. De 5. Mee 2023 huet d'Chambre des Fonctionnaires et Employés publics an hirem Avis d'Zesummenaarbecht mat dem Minister fir d'Fonction publique bei der Ausaarbechtung vun dësem Gesetzesprojet begréisst, wärenddeem se bedauert, dass wichteg Ännerungen, déi zum Beispill hiert organesch Gesetz an hir Fonctionne betreffen, ofgeleent goufen. D'Chamber huet

d'Majoritéit vun de virgesinnen Dispositiounen vum virleiende Gesetzesprojet awer akzeptéiert a setzt sech fir eng méi grondleeënd, ëmfaassend Ännerung vum Gesetz vun 1924 iwwert d'Schafung vun de gewielte Berufskummeren an.

Dëst mécht och de Staatsrot. De Staatsrot huet de 6. Februar 2024 a sengem Avis betount, dass an déi méi grondleeënd, ëmfaassend Ännerungen vun dësem Gesetz vun 1924 iwwert d'Schafung vun de gewielte Berufskummeren virzéie géif, fir eng Kohärenz tëscht den eenzelne Berufskummeren ze reegelen, anstatt punktuell Ännerungen wéi beim virleiende Gesetzesprojet ze maachen. Doniewent huet de Staatsrot op d'Noutwendegkeet opmierksam gemaach, dass gewësse Bestëmmungen an d'Gesetz musse kommen an net a groussherzoglech Reglementer kënnen ageschriwwen sinn.

De 7. Mee 2024 huet d'Commission de la Fonction publique eng Serie vu parlamentareschen Amendementen ugeholl, déi och de Remarque vum Staatsrot Rechnung gedroen hunn.

An hirem Avis complémentaire vum 24. Mee 2024 geet d'Chambre des Fonctionnaires et Employés publics op déi parlamentaresch Amendementen an a si erkläert sech mat de virgeschloenen Dispositiounen averstanen, ënnert der Viraussetzung vu gewëssene Remarken.

A sengem Avis complémentaire vum 18. Juni 2024 geet de Staatsrot och op déi parlamentaresch Amendementen an, déi de virleiende Gesetzesprojet um Niveau vun der Zesummesetzung vun der Chamber an der Moderniséierung vun hirem Walprozess veränneren.

An hirem Sëtzung vum 24. Juni dëst Joer huet d'Commission de la Fonction publique de complémentaires Avis vum Staatsrot a vun der Chambre des Fonctionnaires et Employés publics analyséiert.

Den 2. Juli 2024 huet d'Kommissioun vun der Fonction publique de virleiende Rapport ugeholl.

Ech wëll op dëser Plaz de Membere vun der Fonction publiques-Kommissioun och e grouss Merci soen, well mer bei dësem Gesetzesprojet hu misse séier maachen, fir dass den Text nach kéint haut an de Plenum kommen an nach kéint virun der Vakanz gestëmmt ginn, fir et esou ze erlaben, déi nächst Wale a bessere Konditiounen ze preparéieren. Fir weider Detailler verweisen ech op de schrëftleche Rapport.

Här President, léif Kolleeginnen a Kolleegen, ech soen Iech villmools Merci fir Är Opmierksamkeet an ech kënnegen heimadder och den Accord vu menge Kolleegen aus der Fraktioun vun der CSV un. Villmools merci.

Plusieurs voix | Très bien!

Fernand Etgen, Président de séance | Merci villmools dem Här Rapporteur Maurice Bauer.

An da wier et direkt um honorabelen Här Gusty Graas. Här Graas, Dir hutt d'Wuert.

Discussion générale

M. Gusty Graas (DP) | Merci, Här President. Ech mengen, oppen Diskussiounen a fräi Meinungsäusserung, dat ass u sech de Kär vun engem Rechtsstaat an och vun enger Demokratie. An duerfir muss een dat begrëissen, dass mir d'Chance hunn, an esou engem Land ze liewen, wou de legislative Prozess jo och ganz kloer Richtlinnen ënnerläit. Besonnesch mir jo hei, déi derfir zoustänneg sinn, fir Gesetzter ze maachen, kënnen natierlech awer ëmmer erëm zefridde sinn, dass mer eng ganz Rei Avisen erakréien. An ech wëll dat och emol eng Kéier hei ënnersträichen, dass

dat fir de legislative Prozess immens gewënnbréngend ass. An och de Merci net nëmmen de Chambres professionnelles, mee doriwwer eraus all deenen Organisatiounen, déi sech ëmmer d'Méi ginn, fir gutt Avisen zu deenen eenzele Gesetzesprojeten auszuschaffen.

Ech mengen, dass d'Wichtigkeet vun de Berufskummeren nach eng Kéier soll hei ënnerstrach ginn. Dat ass eng ganz normal Saach. Si ginn och gréisstendeels ëmmer ganz héich qualitativ Avisen eraus, wuel wëssend, dass natierlech een Avis iwwer allem steet, dass ass dee vun Staatsrot – dat wësse mer alleguer –, deen en Droit de veto huet vun dräi Méint natierlech. Mee doriwwer eraus muss een awer och hei ënnersträichen, dass déi Avisen net einfach esou kënnen aus dem Aarm gerëselt ginn an dass mer duerfir Berufskummeren brauchen, déi gutt opgestallt sinn an déi virun allem och gutt enca-dréiert sinn. Mir mussen deenen och munchmol déi néideg Zäit loossen. Ech weess, do kënnt heiansdo eng gewëssen Onzufriedenheet op, well déi Avisen net an deem Delai erakommen, wéi ee sech dat virstellt. Ech wëll awer hei op zwee Arrëten hiweisen, déi interessant sinn, eebe wat d'Delaen ubelaangt. Déi si vum Tribunal administratif vum 12. Oktober 2016 a vum 24. Januar 2017.

(M. Claude Wiseler reprend la présidence.)

Haut, wéi gesot, befaasse mer eis mat enger Ëmännerung vum Gesetz iwwert d'Chambre des Fonctionnaires et Employés publics. Et muss een hei ënnersträichen, dass déi den 12. Februar 1964 duerch d'Gesetz kreéiert gi war. Et ass eng vun deene leschten, déi geschafe ginn ass. Déi éischt Wale waren 1965. Entre-temps waren dann eng ganz Rei Wale. Ech wëll zum Beispill och op zwee Presidenten hiweisen, déi d'Fonction publiques-Kummer do während Joerzéngte gepräagt hunn: engersäits de Félix Haas, dee war vun 1970 bis 1990 President, an dann och de Jos Daleiden, vun 1990 bis 2000. An de Wale vu Mäerz 2020 waren zum Beispill 53.352 Ressortissant- en ageschriwwen. Och dat beweist jo u sech awer d'Wichtigkeet vun där Kummer.

Hei hu mer eng Rei Ännerungen virgeholl, op déi ech elo net méi brauch am Detail anzegoen, de Maurice Bauer huet dat tiptopp hei gemaach, mee virun allem, wéi gesot, d'Flexibilitéit: En vue vun deenen nächste Wale hu mer jo elo virgesinn, dass se kënne souwuel am Februar wéi am Mäerz oder am Abrëll stattfannen. Déi Flexibilitéit kënne mir als Demokratesch Partei och nëmme begrëissen. Ech wëll iwwerens hei drun erënneren: Mir hunn och de 4. Juli 2018 hei eng Ëmännerung vun der Landwirtschaftskummer gemaach, och nëmmen, wéi gesot, fir den Datum vun de Wale ze verréckelen.

Här President, Dir Dammen an Dir Hären, selbstverständlech huet d'Fonction publique immens evoluéiert an deene leschte Joerzéngten. Ech verweisen och hei op d'Gesetz vun 2015, wou jo eng Rei nei Karriäre geschafe goufen. Et ass evident, dass dat och muss säin Nidderschlag fannen an der Struktur vun der Kummer hei. Eng Fro just dertëscht elo: Mir si jo och um Niveau vun der Fonction publique scho méi laang amgaangen, un dem sougenannten Harmoniséierungsgesetz vun den ënneschte Karriären ze schaffen, ze diskutéieren. Dat ass nach ëmmer net esou richteg virukomm. Et kritt ee jo ëmmer erëm vill Ufroen vum dobaussen, wéini dass dat dann endlech sprochräif ass. D'Fro ass eebe just: Huet dat och eng Inzidenz, wann dat Gesetz bis gestëmmt ass, op d'Zesummesetzung vun der Kummer?

Da muss een och drop hiweisen, dass mer jo nach ëmmer déi Differenz, an zu Recht, zwëschent

Fonctionnaires an Employé-publicken hunn, ënner anerem duerch de Punktwäert. Datt allerdéngs elo de Stellwäert vun den Employéen elo hei gehéicht gëtt, well hir Zuel jo vun zwee op véier eropgeet, ass awer natierlech och nozevollzéien.

Ech wëll dann nach vläicht kuerz op den Artikel 23 hiweisen. Dee misst am Fong geholl all déi interesséieren, déi hei an der Chamber och eng Funktioun um Gemengenniveau hunn. Bis elo war et jo och ëmmer esou, datt d'Gemengen zoustänneg ware fir d'Publikatioun vun de Wielerlëschten a sech och hu missen ëm d'Recourse bekëmmere. Dat gëtt jo duerch dëst Gesetz elo suppriméiert. Ech mengen, dat ass eng gutt Saach, well dat huet jo awer d'Gemengen net onbedéngt ëmmer arrangéiert, wann och déi Aarbecht nach huet misse gemaach ginn.

Wéi gesot, ënnert dem Stréch ass dat heiten awer eng gutt Ännerung, och wann de Staatsrot jo proposéiert huet, datt am Fong dat Gesetz eng Kéier misst de fond en comble op de Leescht geholl ginn. Mee mir hu jo Ursache genuch, firwat datt mer et haut scho stëmmen. An da solle mer eis awer vläicht als Aufgab ginn, fréier oder spéider eng Kéier dat méi am Detail op de Leescht ze huelen an ze kucken, wat fir eng noutwendeg Ännerungen dann nach musse virgeholl ginn.

Wéi gesot, ech brénge selbstverständlech awer d'Zoustëmmung vun der DP. Ech soen Iech Merci.

Plusieurs voix | Très bien!

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Här Graas. An dann ass d'Wuert fir d'Madamm Liz Braz.

Mme Liz Braz (LSAP) | Et war effektiv e ganz positive Werdegang an der Kommissioun, deen och erëm gewisen huet, wéi wichteg et ass, dass mer Avise kréien an déi och berücksichtegen. Et ass och positiv, dass mer dat nach virum Summer hikritt hunn, virun där bësse méi grousser Reform, déi dann hoffentlech an deenen nächsten zwee Joer wäert kommen.

Fir de Rescht sinn et punktuell Modifikatiounen, géint déi mir keen Awand hunn: eng méi equitabel Representatioun, méi modern Walprozeduren an eng ugepasst Denominatioun, déi der Zäit gerecht gëtt. Do hu mir keen Awand an ech kann domat och den Accord vu menger Fraktioun ginn.

Villmools merci.

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Madamm Braz. Madamm Schoos.

Mme Alexandra Schoos (ADR) | Jo, och mir begréissen natierlech déi punktuell Ännerungen an dësem Gesetz. Mir wëllen awer och hei nach eng Kéier soen, dass eng Gesamtreform vun deem Gesetz vun 1924 ganz wichteg ass. A wéi den Här Bauer grad scho gesot huet, war et elo erëm weinst der Schnelligkeet, déi huet misse sinn, dass mer dat elo hei stëmmen.

Ech hoffen, dass dat an Zukunft definitiv awer e bëssen annere wäert, dass mer net ëmmer schnell musse schaffen, mee och qualitativ héichwäerteg an eis dat Ganzt dann och ëmmer kënnen am Gesamten ukucken an net ëmmer musse vun Dag zu Dag oder vu Mount zu Mount oder wann dann an eng Ännerung muss virgeholl ginn déi eenzel Gesetzter punktuell just op de Leescht huelen, mee dann an enger Gesamtheit.

An heimadder ginn ech den Accord vun der Fraktioun vun der ADR. Villmools merci.

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Madamm Schoos. Madamm Welfring.

Mme Joëlle Welfring (déi gréng) | Merci och dem Rapporteur. An och vu mir aus heeschen ech

wëllkomm, dass d'Verspriechen do ass, dass mer dëst Gesetz eng Kéier méi am Fong dann iwwerschaffen, och fir de Remarque vun de Membere vun der Chambre des Fonctionnaires et Employés publics nach eng Kéier Rechnung ze droen.

An ech kann awer domadder d'Zoustëmmung gi vun der grénger Partei.

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Madamm Welfring. Här Polidori.

M. Ben Polidori (Piraten) | Merci, Här President. Den Här Rapporteur, mengen ech, huet alles hei am Detail preziséiert a gesot. An och ech hunn hei näischt bäizefügen, soudass mer och hei den Accord vun de Piraten ginn.

Merci.

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Här Polidori. Här Wagner

M. David Wagner (déi Lénk) | Jo, merci, Här President. Mir wäerten dee Projet de loi och matstëmmen. Mir wësse jo awer all, well et ass jo scho bal e bëssen ironesch: Mir reforméieren d'Staatsbeamtekummer, déi selwer e groussen, längeren Avis ofginn huet, deen u sech och ganz spannend war an och eng ganz Partie Kritik mécht.

Ech weess, datt mer eng Kéier eng Refonte wäerte maachen, an ech mengen, datt d'Staatsbeamtekummer och dovunner ausgeet, well do sinn awer e puer Saachen, déi misse geännert ginn, gereegelt ginn, notament och wat d'Jetonen, d'Indemnitéiten, ugeet, wou déi Chamber gesot kritt – d'Regierung huet esou argumentéiert, wat ech e bësse komesch fannen –, si bräichte keng Indemnitéiten, well si hätte schonn dee Congé spécial. Mee dat eent kompenséiert dat anert jo net.

An iwwerhaupt stellt sech do jo och d'Fro souwuel vum Congé spécial, dee jo dofir do ass, fir sech op d'Aktivitéite vun der Kummer virzebereeden, wéi anerersäits déi vun der Libération obligatoire du travail, déi souwiso dofir do ass, fir de Membere vun der Staatsbeamtekummer et ze erméiglechen, un den Aktivitéiten deelzehuelen. An do musse vill Saachen klarifizéiert ginn, well dat seet jo och d'Kummer an hirem Avis, datt een anscheinend, deemno wéi d'Praxis wier, deemno wat fir eng Administratioun et wier, do Chef-de-servicen hätt, déi géifen u sech déi Zäit vun engem Member vun der Chamber op de Compte épargne-temps berechnen, wat awer skandaléis ass. Dat geet net! An dat gëtt awer ugeprangert. A wann dat stëmmt, da muss dat awer och ënnerbonne ginn. Voilà!

An dann natierlech och aner, ben, Klenggekeeten. D'Kummer seet selwer, datt si ni e Problem domadder hat, mee trotzdeem, de Prinzip ass awer problematesch: Dir hutt e Vertrieeder vun der Regierung, deen och do kann un de Sëtzungen deelhuele, wat e bësse komesch ass, well et ass de Patron. Et ass, wéi wann Der an der Chambre des Salariés dann och e Patronatsvertrieeder hätt. An dat muss een awer och onbedéngt bei der Refonte änneren. Voilà, dat wäerte mer jo an enger anerer Diskussioun gesinn.

Merci.

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Här Wagner. Dann huet d'Madamm Braz nach eng Kéier d'Wuert gefrot. Madamm Braz.

Mme Liz Braz (LSAP) | Jo, merci. Et war mer net direkt opgefall, mee et feelt een am Raum, dee vläicht net onweesentlech ass, fir heizou Stellung ze huelen. Ech froe mech just, wou de Minister ass, wann et ëm säi Projet geet. An et wär och interessant gewiescht, wann en eis hätt kënne soen, wéini déi grouss Reform dann ugeduecht wär.

M. Claude Wiseler, Président | Mir hunn e Regierungsvertrieeder heibannen, dee souwiso elo direkt d'Wuert kritt hätt. Madamm Minister.

Prise de position du Gouvernement

Mme Elisabeth Margue, Ministre de la Justice | Merci, Här President. Et ass effektiv esou, den Här Wilmes ass op engem Conseil vun de Klima- an Ëmweltministeren am Ausland an en huet mech gefrot, hien ze vertrieeden, vu datt et him awer och wichteg war, datt ee vun der Regierung kann zu dësem Projet Stellung huelen.

(Interruption)

Hie seet Iech Merci fir déi grouss Ënnerstëtzung fir dëst Gesetz vun der Chambre des Fonctionnaires et Employés publics, fir d'Walen do ëmzeänneren an der Evolusioun Rechnung ze droen iwwert déi lescht Joren. Dat verhënnert awer net, datt mer gläichzäiteg un enger Reform vum 1924er Gesetz schaffen, fir iwwer all d'Berufsskummeren e bësse méi alignéiert Dispositiounen ze schafen.

An hien huet mer och verséichert, datt d'Preparatiounen do schonn ugefaangen hunn. Et ass esou, datt véier Ministère concernéiert si vun dësem Projet de loi an, wéi gesot, fënnf Berufsskummeren. An do si schonn déi éischt Demarchen ënnerholl ginn. Si hunn e Formulaire erausgeschéckt – dat war, mengen ech, de Ministère de l'Économie, deen de Lead op dësem Projet huet – un déi verschidde Berufsskummeren, fir en éischten Input ze sammelen.

Et gëtt also un deem Projet geschafft, an evidenterweis ass dat heite just eng kleng Etapp, déi eis et awer erméiglecht, déi Walen d'nächst Joer am Fréijoer kënnen ze organiséieren. An an deem Sënn ass et och begréissenswäert, datt mer deen elo nach konnte stëmme virum Summer, soudatt d'Aarbechten, d'Preparatiiven dovunner kënnen direkt am Hierscht ufänken.

An an deem Sënn e grouse Merci vun der Regierung fir d'Zoustëmmung.

M. Claude Wiseler, Président | Merci, Madamm Minister. Domat wär dann dës Diskussioun ofgeschloss.

Da komme mer zur Ofstëmmung iwwert de Projet de loi 8199, deen am Document parlementaire 8199^e steet.

Vote sur l'ensemble du projet de loi 8199 et dispense du second vote constitutionnel

D'Ofstëmme fänkt elo un. De Quorum ass erreecht. Vote par procuration. An de Vott ass ofgeschloss.

D'Resultat vum Vott ass: 60 Jo-Stëmme bei kenger Nee-Stëmme a kenger Abstentioun. Domat ass de Projet de loi also mat 60 Jo-Stëmme eestëmmeg ugeholl ginn.

Ont voté oui : Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt épouse Kemp (par M. Laurent Mosar), MM. Maurice Bauer, Jeff Boonen, Alex Donnersbach (par Mme Diane Adehm), Emile Eicher, Félix Eischen, Paul Galles, Max Hengel, Mme Françoise Kemp, M. Marc Lies, Mmes Octavie Modert, Nathalie Morgenthaler, MM. Laurent Mosar, Jean Paul Schaaf, Marc Spautz, Charel Weiler, Mme Stéphanie Weydert, MM. Claude Wiseler, Michel Wolter et Laurent Zeimet ;

Mme Barbara Agostino, MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mmes Simone Beissel, Corinne Cahen, MM. Luc Emering, Fernand Etgen, Patrick Goldschmidt (par M. Gusty Graas), Gusty Graas, Mmes Carole Hartmann, Mandy Minella, Lydie Polfer (par M. Guy Arendt) et M. Gérard Schockmel ;

M. Dan Biancalana, Mmes Taina Bofferding, Liz Braz, Francine Closener, M. Yves Cruchten, Mme Claire Delcourt, MM. Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Franz Fayot (par M. Yves Cruchten), Claude Haagen et Mme Paulette Lenert (par M. Georges Engel) ;

MM. Jeff Engelen, Dan Hardy, Fred Keup, Mme Alexandra Schoos et M. Tom Weidig ;

Mme Djuna Bernard, M. Meris Sehic, Mmes Sam Tanson et Joëlle Welfring ;

MM. Sven Clement, Marc Goergen et Ben Polidori ;

MM. Marc Baum et David Wagner.

Freet d'Chamber d'Dispens vum zweete Vote constitutionnel?

(Assentiment)

Dann ass dat esou decidéiert.

14. 8299A – Projet de loi portant création de postes d'attaché de justice et modification de :

1^o la loi modifiée du 7 mars 1980 sur l'organisation judiciaire ;

2^o la loi modifiée du 7 juin 2012 sur les attachés de justice ;

en vue d'arrêter un programme pluriannuel de recrutement dans la magistrature de l'ordre judiciaire pour les années judiciaires 2024/2025, 2025/2026 et 2026/2027

Den nächste Punkt op eisem Ordre du jour ass de Projet de loi 8299A iwwer e Rekrutementsprogramm vu Magistraten. D'Riedezäit ass nom Basismodell festgeluecht an déi selwecht wéi déi beim Projet virdrun. Ageschriwwen hu sech schonn: den Här Laurent Mosar, d'Madamm Simone Beissel, d'Madamm Liz Braz, den Här Fred Keup, d'Madamm Sam Tanson, den Här Sven Clement an den Här Marc Baum. An d'Wuert huet elo de Rapporteur vum Projet de loi, den honorablen Här Laurent Mosar. Här Mosar, Dir hutt d'Wuert.

Rapport de la Commission de la Justice

M. Laurent Mosar (CSV), rapporteur | Jo, merci, Här President. Léif Kolleeginnen a Kolleegen, Madamm Justizministesch, de Projet, dee mer de Mëtten hei diskutéieren an dann och hoffentlech wäerte mat enger grousser Majoritéit stëmmen, ass ganz kuerz, wat d'Rapporte betrëfft, ass awer vum enger extremer Wichtigkeet, ganz besonnesch fir de gudden Fonctionnement vun eiser Magistratur.

Et geet nämlech hei drëms, e méijärege Rekrutierungsplang an der Magistratur en place ze setzen an esou géint de Mangel u Magistraten an eiser Justiz virzegoen. Mir haten ufangs e grousser Projet de loi virleien, dat war den 8299, wou awer d'Regierung dunn decidéiert huet, och opgrond vun enger Rei vun Avisen, dee Projet an zwee ze splécken, nämlech den 8299A, an dat ass och deen, iwwert dee mer elo de Mëtten haut schwätzen, wou et elo drëm geet, en Dräijoresplang am Rekrutement vu Magistraten ëmzesetzen, an dann den 8299B, e Projet de loi, deen zu engem spéideren Zäitpunkt nach eng Kéier wäert kommen, deen a sech d'Schafe vun engem sougenannte Pool de réserve u Magistrate virgesäit.

Et sief bemierkt, datt insgesamt, genau wéi am initiale Projet de loi virgesinn, 194 Plaze fir Magistraten nei solle geschaf ginn, an dëst eebe just an enger aner Opdeelung, wéi dat ufangs virgesi war. Esou couvériert elo dëse Projet de loi eng Period vun dräi Joer an net méi vu sechs Joer. A bannent deenen dräi Joer gi fir d'Année judiciaire 2024/2025 – dat ass jo

och schonn dat Joer, wat elo leeft – 32 nei Poste geschaaft, fir 2025/2026 31 nei Poste an da schlussendlech fir d'Joer 2026/2027 nach eng Kéier 31 nei Poste.

Déi genee Verdeelung vun dëse Poste gesäit folgendermoossen aus: D'Cour d'appel kritt 10 Poste, de Parquet général 7 Poste, den Tribunal d'arrondissement vu Lëtzebuerg 32 Poste, de Parquet vum Tribunal d'arrondissement vu Lëtzebuerg 22 Poste, den Tribunal d'arrondissement vun Dikrech 11 Poste, de Parquet vum Tribunal d'arrondissement vun Dikrech 5 Poste, d'Cellule de renseignement financier 6 Poste an da schlussendlech d'Justice de paix vun Dikrech 1 Poste.

Zu der Prozedur: De Projet de loi 8299 gouf den 23. August 2023 vun der Justizministesch deposéiert. Den Avis vum Groupement des magistrats luxembourgeois ass de 26. Oktober 2023 erakomm, den Avis vum Conseil national de la justice den 20. Dezember 2023, den Avis vun de Chef-de-corps vun den Autorité-de-justices den 10. Januar 2024, d'Chambre des Fonctionnaires et Employés publics huet hiren Avis den 31. Januar vun dësem Joer eraginn a schlussendlech de Staatsrot säin Avis den 12. März 2024.

Nodeems de Projet der Justizkommissioun den 2. Mee 2024 presentéiert gouf, sinn ech zum Rapporteur ernannt ginn a mir hunn déi eenzel Avisen examinéiert. Doropshi gouf eng Serie vun Amendementer ugeholl an de Projet de loi ass, wéi ech dat scho virdru gesot hunn, gespléckt ginn an zwee Projeten, den 8299A an den 8299B.

Den 10. Mee 2024 huet de Conseil national de la justice en zweeten Avis consultatif zum Projet eraginn. De 4. Juni 2024 hunn nach eng Kéier d'Chefs de corps des autorités judiciaires och hiren zweeten Avis eraginn. An an deem Kontext haten iwwerens och d'Membere vun der Justizkommissioun en Échange de vues mat den Autorité-judiciaires de leschte 27. Juni 2024. De Staatsrot huet dunn den 28. Juni 2024 säin Avis complémentaire eraginn. An de Projet de loi 8299A, iwwert dee mer haut schwätzen, ass de 4. Juli vun der Justizkommissioun ugeholl ginn.

Ganz kuerz nach zu deenen eenzelnen Avisen, wat d'Opdeelung vun de verschidde Poste ugeet: Do muss nach dëse Punkt ugemierkt ginn, datt zu deem Zäitpunkt, wou de Gros vun den Avisen erakomm ass, de Projet nach net an zwee Deeler gespléckt war. Dofir huet de Groupement des magistrats luxembourgeois och elo d'Initiativ vun der Regierung begréisst, fir e Rekrutementsplang an der Magistratur iwwer e puer Joer virzugesinn.

De Conseil national de la justice huet ufangs fonnt, datt et e bëssen ze vill ambitiéis wär, wat an der Rekrutementsvisioun virgesi wier an datt et schwéier wier, och konkret Previsiounen iwwer eng Period vu sechs Joer ze maachen. A sengem zweeten Avis huet dee Conseil dann ze bedenke ginn, datt een net vergiessen dierft, dat néidegt administratiivt Personal zousätzlech zu de viséierte Magistraten ze rekrutéieren.

D'Chefs de corps des autorités judiciaires sinn natierlech an éischter Linn frou, datt d'Regierung déi besteeënd Penurie u Magistraten erkennt an eppes dogéint ënnerhëlt. An hirem zweeten Avis si si dann och nach eng Kéier op d'Problematik vum Plazmangel an der Justiz gaangen, deen elo risquéiert, nach verstärkt ze ginn. Hir Remarken zur Verdeelung vun de Poste, genee wéi déi vum Conseil national de la justice, sinn en compte geholl gi bei de parlamentareschen Amendementer vum 2. Mee 2024.

D'Chambre des Fonctionnaires et Employés publics weist sech och mat der Approche vum Projet de loi

d'accord, gëtt awer ze bedenken, dass d'Situatioun vun den Analystes financiers bei der CRF misst verbessert ginn, well déi am Moment defavorabel par rapport zu aneren Agent-publicke wier. Zënter dem Gesetz vum 23. Dezember 2022 zu de Référendaires de justice kéinten d'Analystes financiers och als Fonctionnaires agestallt ginn.

Zum Avis vum Staatsrot bleift dann nach ze soen, datt hie sech ugangs gewonnen huet, wou d'Zuel vun 194 Magistrate géif hierkommen, well keng konkret Statistiken oder Recherchen, déi dës Zuele géife beleeën, beim Projet de loi derbäi waren.

De Staatsrot huet dann och zwou Opposition-formellen artikuléiert, fir d'éischt vis-à-vis vum initialen Artikel 6 iwwert d'Affektatioun an d'Desaffektatioun vun de Magistraten a Sekretäre vum Parquet an och vum Artikel 11 zu der Zesummesetzung vun de Cabinet-d'instructione vun den Tribunaux d'arrondissement an hiren Departementer. Dës Opposition-formellë konnten alleguer mat den Amendements parlementaires vum 2. Mee behuwe ginn.

An zum Schluss huet de Staatsrot dann nach drop higewisen, datt eng Partie Dispositiounen, déi hei viséiert sinn, och mam Projet de loi 7994 solle geännert ginn an domadder ugepasst ginn.

Voilà, léif Kolleeginnen a Kolleegen, dat zu mengem Rapport, wou ech frou wär, wann dëse Projet de loi géif eng ganz grouss Ënnerstützung fannen.

Discussion générale

Dann nach ganz kuerz meng aner Kap als mandatierte Spriecher vun der CSV-Fraktioun. Do wëlle mir natierlech och nach eng Kéier hei dee Projet begréissen. Dat ass en extreem wichtige Projet, well mir wëssen, wiwiel Magistrate feelen. An dat ass an engem Rechtsstaat net gutt, wann d'Affären net kënnen an engem rasonablen Tempo ofgewéckelt ginn, well et u Magistrate feelt. Duerfir ass dat heite sécherlech e wichtige Schrëtt an déi richteg Richtung.

Erlaabt mir awer och nach, just ganz kuerz eng Kéier drop opmierksam ze maachen, wéi frou datt meng Fraktioun doriwwer ass, datt souwuel de Parquet économique wéi och d'CRF wäerte massiv verstärkt ginn. Mir waren alleguer bei där Entrevue mat den Autorité-judiciaires derbäi, wou mir, an ech och, schockéiert waren iwwert déi Dossieren, déi do net kënnen behandelt ginn. Dat sollen der méi wéi 400 sinn. Dat ass net gutt!

An duerfir, mengen ech, musse mer mat deenen Efforten, déi elo hei an dësem Projet de loi gemaach ginn, och virufluren, well et ass och wichtig, fir eng gesond Finanzplaz mat enger gudder Reputatioun ze hunn, an do mussen och Poursuite gemaach ginn, mussen och Jugemente kommen. An et kann net sinn, datt d'Finanz- an d'Wirtschaftskriminalitéit net grad-esou bekämpft gëtt wéi all aner Zorte vu Kriminalitéit.

Dëse Projet mécht e wichtige Schrëtt an dës Richtung. An duerfir bréngen ech natierlech och den Accord vu menger Fraktioun an ech soen Iech Merci, datt Der esou laang Gedold hat, mir nozelauschten.

Plusieurs voix | Très bien!

M. Claude Wiseler, Président | Villmools merci, Här Mosar, fir Äre schréftlechen a fir Äre mündlechen Rapport. An als éischten ageschriwwene Riedner hu mer dann d'Simone Beissel hei um Programm. Madamm Beissel, Dir hutt d'Wuert.

Mme Simone Beissel (DP) | Merci, Här President. Kolleeginnen a Kolleegen, ech freeë mech richteg, dass mer dëse Projet haut hei an der Chamber wäerten zur Ofstëmmung kréien, well et ass extreem wichtig, dass mer sou schnell wéi méiglech déi éischt